

(16) 「あなたに話しているのです」

よそ見をしている子供に注意を促す場合、「あなたに話しています」というより「あなたに話しているのです」というほうが自然である。この「～しているのです」という強調表現を作る場合、動詞語幹に下記の語尾をつける。

	単数	複数
1 人称	we ai	ga ai
2 人称	wu ai	mi ai
3 人称	wu ai	ma ai

(例文)

1. Ngai nang hpe san we ai.

(私はあなたに尋ねているのです)

2. Nang awa hpe hkalem sha wu ai.

(あなたはお父さんを騙しているのです)

3. Shi Myen ga hpe n chye wu ai.

(彼はビルマ語がわからないのです)

(17)

移動を表す動詞(sa ai:行く・来る、du ai:到着する、lung ai:登る、yu ai:下りる)については、動詞語幹に下記のような語尾をつけるのが一般的である。

	単数	複数
1 人称	ring ngai	ra ga ai
2 人称	rin dai	ma rin dai
3 人称	ra ai	ma ra ai

(例文)

1. Ngai shani shagu gat de sa ring ngai.

(私は毎日、市場に行きます)

2. Nang galoi dai mare de du rin dai kun?

(あなたはいつ、その街に着きますか?)

3. Shi hkam kaja lam matu bum lung ra ai.

(彼は、健康のために山に登ります)

4. Shanhte ndai lam hpe yu ma ra ai.

(彼らは、この道を下ります)

(18) 現在完了時制: (現在までに)すでに~している
動詞語幹に下記の語尾をつけると、英語で言う「現在完了時制(過去から現在までの間の経験について語る)」の表現になる。

	単数	複数
1 人称	ni ai	sa ga ai
2 人称	nit dai	ma nit dai
3 人称	sai	ma sai

(例文)

1. Ngai hkungran la n ai. (私はすでに結婚しています)

= I have already been married.

2. Nang jaru lu nit dai. (あなたはすでに酒を飲んでいます)

= You have already been drunk.

3. Shanhte dai manghkang hpe ru ran ma sai.

(彼等はすでにその問題を解決しています)

= They have already solved the problem.

(19) 過去形

動詞語幹に下記の語尾をつけると「過去形」になる。

	単数	複数
1 人称	se ai	sa ga ai
2 人称	nu ai	ma nu ai
3 人称	nu ai	ma nu ai

(例文)

1. Mani ngai anu kaw laika ka da se ai.

(昨日、私は母に手紙を書きました)

2. Shi muk kaba langai mi kakang nu ai.

(彼は大きなパンを 1 つ焼きました)

3. Anhte dai shara kaw shat sha sa ga ai.

(私たちは、その場所で御飯を食べました)

4. Shanhte dai gawk hpe seng kau ma nu ai.

(彼らは、その部屋を掃除しました)

(20) 過去完了時制:

(過去のある時点までに)すでに～していた

動詞語幹に下記の語尾をつけると、英語で言う「過去完了時制(基準となる過去のある時点よりもさらに昔に起きた事柄について語る)」の表現になる。

	単数	複数
1 人称	yu se ai	yu sa ga ai
2 人称	yu nu ai	yu ma nu ai
3 人称	yu nu ai	yu ma nu ai

(例文)

1. Hkying lahkawng kru ning garai n si yang, ngai dai mungdan hta du yu se ai.

(2006 年が終わる前に、私はこの国に着いていた)

2. Jan garai n shang yang, anhte yup yu sa ga ai.

(日が沈む前に、私たちは寝ていた)

3. Pyada la garai n sa yang, shanhte lawt mat wa yu ma nu ai.

(警察が来る前に、彼らは逃走していた)

(21) 未来完了時制: ~し終わっていることでしょう

動詞語幹に下記の語尾をつけると「未来完了時制(将来のある時点において完了するであろうという内容を語る)」の表現になる。

	単数	複数
1 人称	ngut na re ai	ngut na ra ga ai
2 人称	wu dai	mu dai
3 人称	ru ai	ma ru ai

(例文)

1. Hkying langai hpang e gaw, ngai si wan ni hpe kasin ngut
na re ai.

(1 時間後には、私は皿を洗い終わっていることでしょう)

2. Hpawt de gaw, shi ndai jak hpe gram lajang ru ai.

(明日には、彼はこの機械を直し終わっていることでしょう)

3. Hkying lahkawng hkun ning de gaw, shanhte lamu ga law
hpe shakut lu la ma ru ai.

(2020 年には、彼らは多くの土地を手に入れているこ
とでしょう)

(22) 比較

A は B よりも C である = A gaw B hte grau C

A は B よりも少しだけ C である = A gaw B hte loi loi sha C

A は B よりもかなり C である = A gaw B hte nachying C

(例文)

1. Ginshau si gaw sumwum si hte grau kaba ai.

(スイカはモモよりも大きい)

2. Ndai ni gaw mani hte loi loi sha kashung ai.

(今日は昨日よりも少しだけ寒い)

3. Lauhku gaw jahku hte nachying manu hpu ai.

(酒はジュースに比べてかなり高価である)